



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण /
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
वीएसएस हवाईअड्डा / VSS AIRPORT
झारसुगुडा / JHARSUGUDA



संदर्भ। ना। एएआई/जेएच/इंजीनियरिंग। (सी)/W.O.-35/रनवे पेंटिंग/2021-22/ दिनांक: 09.09.2021
Ref. No. AAI/JH/ Engg. (c)/W-35/Runway Painting/2021-22/ 1170-78 Date: 09.09.2021

To,

श्री राजा दश / M/s Raja Dash

पता: बड़हेमुंडा, वार्ड नंबर 14/ At: Badheimunda, Ward no.14,

पीओ/पीएस: झारसुगुडा/ PO/PS: Jharsuguda,

जिला: झारसुगुडा/Dist.: Jharsuguda.

विषय:- वीएसएस में रनवे, टैक्सीवे, आइसोलेशन बे और एप्रन आदि की पेंटिंग एयरपोर्ट झारसुगुडा।
Name of work :- Painting of Runway, Taxiway, Isolation bay and Apron etc. at VSS Airport, Jharsuguda.

संदर्भ : आपकी निविदा दिनांक 29.06.2021 को खोली गई।

Ref : Your tender opened on date- 29.06.2021.

महोदय/ Sir (s),

1. उपरोक्त कार्य के लिए आपकी निविदा एतद्वारा अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आपके द्वारा उद्धृत मद दरों पर कुल रु. 8,96,676.81 (आठ लाख छियासठ और इक्यासी पैसे मात्र) जो कि निविदा में रखी गई अनुमानित लागत से 51.61% (इक्यावन अंक इकसठ) कम है। रु. 18,53,095 (रुपये अठारह लाख तैंतालीस हजार और निन्यानवे रुपये मात्र)।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to Rs. 8,96,676.81 (Rupees Eight Lakhs Ninety Six Thousand Six Hundred Seventy Six and Eighty One Paisa only) which is 51.61% (Fifty One point Sixty One) below estimated cost put to tender of Rs. 18,53,095.00 (Rupees Eighteen Lakhs Fifty Three Thousand and Ninety Five only).

2. सहायक महाप्रबंधक इंजीनियरिंग (सी), एएआई, वी.एस.एस. हवाई अड्डा, झारसुगुडा, कार्य के लिए प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुबंध अनुबंध पर हस्ताक्षर करने और उसे पूरा करने के लिए इस कार्यालय में उपस्थित होने का अनुरोध किया जाता है। अनुबंध अनुबंध 100.00 रुपये (केवल एक सौ रुपये) के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

The Asstt. General Manager Engg.(C), AAI, V.S.S. Airport, Jharsuguda, shall be the Engineer-In-Charge for the work. You are requested to attend this Office to sign and complete the Contract Agreement. The Contract Agreement shall be executed on non-judicial stamp paper of value of Rs.100.00 (Rupees One Hundred only) and cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. कृपया इस पत्र के जारी होने की तारीख से १० दिनों के भीतर सुरक्षा जमा के रूप में रु. 89,667.68 (अस्सी नौ हजार छह सौ छियासठ पैसे मात्र) जमा करें, ऐसा न करने पर पृष्ठ पर खंड १ए, जीसीसी के अनुसार काट लिया जाएगा। अनुबंध दस्तावेज़ के 13

Amey

Please deposit Rs.89,668 (Rupees Eighty Nine Thousand Six Hundred Sixty Eight only) towards Security Deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which the same will be deducted as per clause 1A, GCC on page 13 of the contract document.

4. आपसे अनुरोध है कि ठेका श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और ठेका श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम-1971 और न्यूनतम मजदूरी अधिनियम और केंद्र और राज्य सरकार के नियमों के प्रावधानों का पालन करें।

You are requested to comply with the provisions of Contract Labour (Regulation & Abolition) Act of 1970 and Contract Labour (Regulation & Abolition) central Rules-1971 and minimum wages Act and Rules thereof of Central and State Government.

5. आपको श्री ललितेंदु मोहंती, एजीएम (इंजीनियरिंग-सी), एएआई, वी.एस.एस. एयरपोर्ट, झारसुगुड़ा, तुरंत, जो आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेगा।

You are also directed to contact Sri Lalitendu Mohanty, AGM (Engg.-C), AAI, V.S.S. Airport, Jharsuguda, immediately, who will arrange to hand-over the site to you.

6. कृपया ध्यान दें कि निविदा दस्तावेज में दर्ज किए गए कार्य को करने के लिए अनुमत समय 12 महीने है, जिसे इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 वें दिन से गिना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work as entered in the Tender document is 12 Months, which shall be reckoned from 10th day from the date of issue of this letter.

7. अनुबंध के संबंध में कोई और पत्राचार सामान्य रूप से सहायक को संबोधित किया जाना चाहिए। महाप्रबंधक इंजी. (सी), एएआई, वी.एस.एस. एयरपोर्ट, झारसुगुड़ा।

Any further correspondences in connection with the contract should normally be addressed to The Asstt. General Manager Engg. (C), AAI, V.S.S Airport, Jharsuguda.

8. कृपया रसीद की पावती दें और इसके साथ संलग्न इस पत्र की डुप्लीकेट प्रति हस्ताक्षर करने के बाद अधोहस्ताक्षरी को स्वीकृति के प्रतीक के रूप में लौटा दें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

9. यदि कोई विसंगति पाई जाती है, तो अंग्रेजी संस्करण को सही माना जाएगा।

In case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.

धन्यवाद/ Thanking you,

भवदीय/Yours faithfully,

Lalitendu Mohanty
09/09/2021

(Lalitendu Mohanty)

Assistant General Manager, (Engg.-C)

AAI, V.S.S. Airport, Jharsuguda

FOR AND ON BEHALF OF THE CHAIRMAN,

AAI, NEW DELHI



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
Airports Authority of India

Encl: Bill of Quantity

SCHEDULE OF QUANTITY / BOQ

Name of work:- Painting of Runway, Taxiway, Isolation bay and Apron etc. at VSS Airport, Jharsuguda.

S. No.	Description of Items	Qty	Unit	Rate	Amount
1	Painting runway/taxi track/apron marking with adequate nos of coats to give uniform finish with road marking paint of superior make as approved by the Engineer-in-charge, i/c cleaning the surface of ail dirt, scales, oil, grease and other foreign material etc. and lining out complete. New work (Two or more coats)	11619.50	Sqm	77.17	896676.82

(Rupees Eighty Nine Thousand Six Hundred Seventy Six and Eighty Two Paise only)

Signature Not Verified

Digitally signed by LALITENDU MOHANTY
Date: 2022.08.12 16:29:28 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs

(Lalitendu Mohanty)

Asstt. General Manager (Engg-C)
AAI, VSS Airport, Jharsuguda

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
Veer Surendra Sai Airports, Jharsuguda
वीर सुरेन्द्र साई हवाई अड्डा, झारसुगुडा